

## ECONO

#### EDITORIAL

Sehr geehrte Leserin Sehr geehrter Leser

Der Telefoniemarkt befindet sich immer noch in Auf- und Umbruchstimmung. Neue technologische Errungenschaften lassen uns nicht still sitzen. Und doch gehört gerade die Festnetztelefonie noch immer zur meist üblichen und gebräuchlichsten. Diese unsere Stärke wissen wir zu Ihrem Vorteil zu nutzen.

Seit der Marktliberalisierung ist vielerlei auch in Sachen Preissenkungen geschehen. Zum Vorteil der Konsumentinnen und Konsumenten. Auch eine gewisse Konsolidierung ist erfolgt und jene Unternehmen - wie EconoPhone -, die sich in den vergangenen fünf Jahren im Markt erfolgreich behaupten konnten, haben ihren festen Platz gefunden. Konsolidiert haben sich auch die über eine gewisse Zeit hinweg geradezu purzelnden Tarife. Darüber wird in jüngster Zeit viel geschrieben, da offensichtlich ein gewisser Plafond erreicht wurde. Tatsache ist jedoch, dass EconoPhone noch immer zu den günstigsten und daher führendsten Anbieterinnen zählt und es in Sachen Innovation und Preisvorteile auch bleiben wird. Wir werden an unserer seit Anbeginn praktizierten Geschäfts- und Preispolitik weiterhin festhalten: EconoPhone ist innovativ, bietet vielseitige Dienstleistungen und einen guten Kundenservice. Und unsere Kunden sollen immer zu Superpreisen telefonieren können!

In diesem Sinne grüsse ich Sie herzlichst.

Samuel Gross

## Ganzheitlicher **Schutz Gehen Sie** auf Nummer sicher!

## Achtung Einmaliges Angebot gültig bis 30. September!

Rasch Entschlossene, die sich für das ganze Package (E-Mail Security, Internet Firewall und Surf Controlling) entscheiden, wird diese Serviceleistung während den ersten zwei Monaten gratis geliefert - einzelne Produkte für einen Monat gratis.



Es ist hinlänglich bekannt, dass Internet-User und E-Mail-Empfänger sich einer ständigen Gefahr aussetzen: Ihre Daten können nämlich während dem Surfen oder mit dem Öffnen einer Botschaft von hinterlistigen Hackern angegriffen oder mit Viren verseucht werden - Wertvolles geht im Nu verloren. Das ist leider die Kehrseite der sonst so hoch geschätzten Kommunikationstechnologie. Man darf die eigene Sicherheit daher nicht ausser Acht lassen.

EconoPhone bietet in diesem Zusammenhang eine effiziente Antwort und umfassende Abwehr. Gegen einen bescheidenen Beitrag\* können Sie sich - und Ihr Unternehmen mit den von uns entwickelten Produkten vor ungewollten Angriffen von aussen schützen. Wir halten Ihnen mit E-Mail Security belästigende Post fern. Mit Internet Firewall bleibt Ihr Computer virenfrei und wird vor ungebetenen «Besuchern» geschützt. Zudem können Sie mit Surf Controlling über Ihren Account jene Webseiten sperren, die Sie zum Beispiel Mitarbeitern oder Ihren Kindern nicht zugänglich machen wollen. Sicher ist

### **Unser Angebot "Online Secure" auf einen Blick:**



#### **E-Mail Security**

- prüft eingehende Mails auf Viren
- weist unerwünschte Massensendungen (Spams) ab
- überprüft Ihren E-Mail-Absender, damit sich niemand fälschlicherweise für Sie ausgeben kann (auch das gibt's)

Preis pro Monat

für Preselect-Kunden: Fr. 14.90 für nicht-Preselect-Kunden: Fr. 22.00



#### **Internet Firewall**

schützt vor unerwünschtem Zugriff auf PC-Daten oder PC-Netzwerke

Preis pro Monat

Fr. 19.90 für Preselect-Kunden: für nicht-Preselect-Kunden: Fr. 29.50



#### Surf Controlling

 sperrt bestimmte Webseiten, auf die Aussenstehende nicht Zugriff haben sollen

Preis pro Monat

für Preselect-Kunden: Fr. 9.90 für nicht-Preselect-Kunden: Fr. 15.00

\*Ein Viren- und Datenschutz für knappe 45 Franken im Monat ist gut investiertes Geld und kostet weit weniger, als ein neu zu installierender PC und für immer und ewig verloren gegangene Daten!

Sichern Sie sich Ihre Sicherheit und reservieren Sie noch heute unsere Dienstleistungen und profitieren Sie von unserem obigen Superangebot! Unter www.econophone.ch/products/security/d\_order.html - oder senden Sie das ausgefüllte Formular per Fax (01 455 81 21) oder per Post an EconoPhone AG, Weststrasse 117, 8036 Zürich, zurück. Danke!

EconoPhone
Weststrasse 117
8036 Zürich
Tel. 01 455 81 11
Fax 01 455 81 99
info@econophone.ch
http://www.econophone.ch

EconoPhone Via Trevano, 2 Piazza Molino Nuovo 6904 Lugano Tel. 091 913 30 10 Fax 091 913 30 19 **ECONOINFO** 

🜒 KUNDEN WERBEN KUNDEN



# Ganzheitlicher Schutz | Gehen Sie auf | Nummer sicher!

## **EconoPhone "Online Secure" Anmeldeformular**

1. Kundenangaben		
☐ Firma ☐ Herr ☐ Frau		
Firma		
Name		
Vorname		
Adresse		
Plz/Ort		
Telefon		
Fax		
E-Mail		
Kunden Nr.		

2. EconoPhone "Online Secure"-Abonnement (Mindestvertragsdauer: 1 Jahr)		
Mit Preselection Punkt Nr. 3 ausfüllen		
☐ FIREWALLFr. 19.90 / Mt.		
☐ E-MAIL SECURITYFr. 14.90 / Mt.		
☐ SURF CONTROLLING Fr. 9.50 / Mt.		
Ohne Preselection		
☐ FIREWALL		
□ SURF CONTROLLING Fr. 15.00 / Mt.		

#### 3. EconoPhone Preselection

Hiermit wird EconoPhone zum neuen Anbieter für die Übermittlung nationaler und internationaler Fernverbindungen bestimmt, die von den in dieser Anmeldung aufgeführten Telefonnummern geführt werden.

Tel:	Tel:
Tel:	Tel:
Tel:	Tel:
Tel:	Tel:

Ort und Datum

Unterschrift

I

## Probleme mit aDSL? 01 455 81 61 gibt Auskunft!

Verflixt und zugenäht: Das E-Mail funktioniert nicht. Oder www wird zu world wide waiting. Daran haben wir in den wenigsten Fällen Schuld. Doch, auch wir müssen ab und zu technische Anpassungen vornehmen, und dann könnte, trotz aller Vorkehrungen, mal eine kleine Panne eintreten. Unsere Hotline-Nummer 01 455 81 61 informiert Sie über allfällige Störungen.

#### 3

#### KUNDEN WERBEN KUNDEN

### Kunden sind uns einen Preis wert



Die EconoPhone-Familie wächst und wächst...

Darüber freuen wir uns natürlich sehr. Auch darüber, dass unsere offensichtlich zufriedenen Kundinnen und Kunden uns immer häufiger (und immer wieder) neue EconoPhone-Interessenten melden. Nichts ist vertrauenserweckender, als durch Kunden geworbene Neukunden. Wir «vergolden» Ihnen diese Vermittlung gerne mit einer prepaid-Karte im Werte von dreissig Franken – mit jeder neuen Adresse! So einfach geht's: Talon ausfüllen, retournieren und Prepaid-Karte in Empfang nehmen.

Geworben durch:			
deworben durch.	Name, Vorname		
	Kunden-Nr.		
$igsqcup {\sf Ja}$ , ich möchte ab sofort	Geld sparen und über »EconoPhone EASY« telefonieren.		
☐ Herr ☐ Frau			
Name, Vorname			
Strasse, Nr.			
PLZ, Ort			
Mit folgenden Anschlüssen prof	n)   ISDN/Swissnet (bitte alle Nummern angeben) ititere ich in Zukunft von EconoPhone. Wichtig: Es kön- ben werden, die auf der Swisscom-Rechnung – welche auf - aufgeführt werden.		
Maitana Amarkiliana	Weitere Anschlüsse:		
Weitere Anschlüsse:			
Gewünschte Zahlungsart:	□ Einzahlungsschein □ Bank-/Postbelastung – LSV □ Bitte belasten Sie meine Kreditkarte □ Visa □ Eurocard □ American Express		
Nr.	Gültig bis		
ner nationalen und internationalen Fernverbindung Gleichzeitig beauftrage ich EconoPhone, alles hier	rin: Hiermit bestimme ich EconoPhone zum neuen Anbieter für die Übermittlung mei- gen, die von den in meiner Armeidung aufgeführten Telefonnummern geführt werden. für Notwendige durchzuführen. Des weiteren ermächtige ich Swisscom, EconoPhone nmer zu unternichten. Die allgemeinen Geschäftsbedingungen von econoPhone habe		

Talons auf dieser Seite abtrennen und per Post oder Fax senden an: EconoPhone AG, Weststrasse 117, 8036 Zürich, Fax 01 455 81 21

Datum, Unterschrift